



AIR CLEANING GUN PDRP 6.2 B2

LT

PNEUMATINIS VALYMO PISTOLETAS

Naudojimo instrukcijos originalo vertimas

DE AT CH

DRUCKLUFT-REINIGUNGSPISTOLE

Originalbetriebsanleitung

IAN 356005_2004

LT



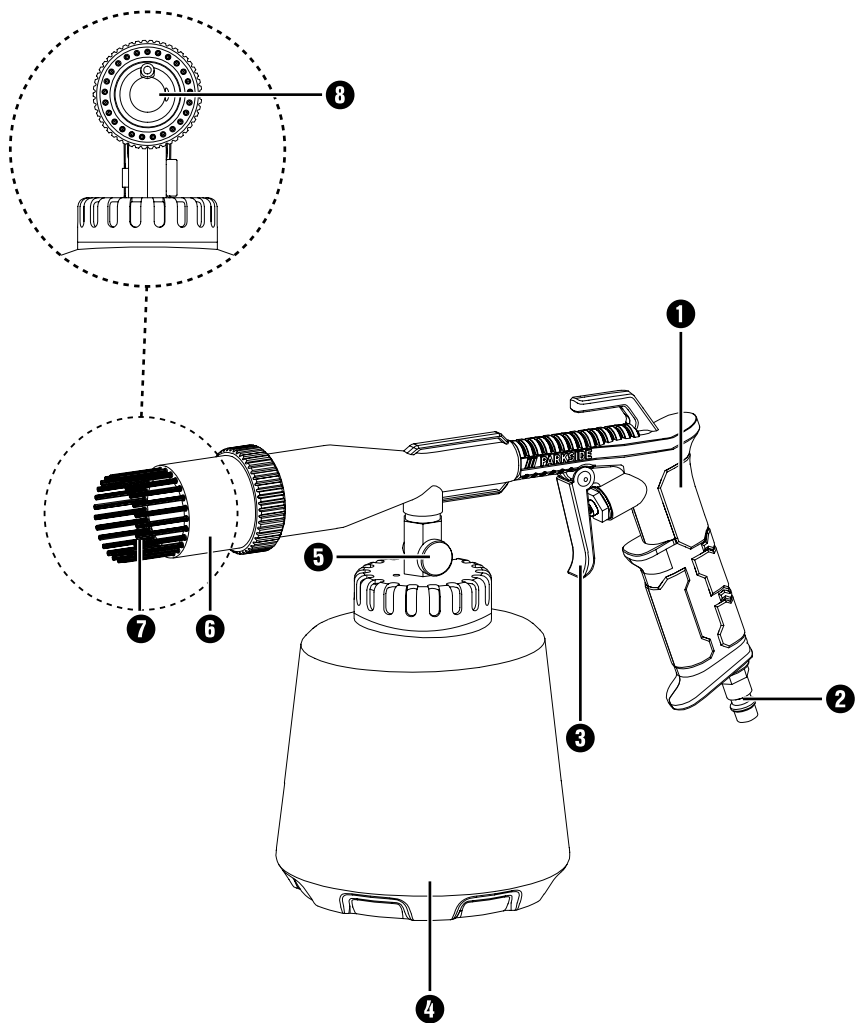
LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

LT	Naudojimo instrukcijos originalo vertimas	Puslapis	1
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	11



Turinys

Ižanga	2
Naudojimas pagal paskirtį	2
Dalys	2
Tiekiamas rinkinys	2
Techniniai duomenys	3
Bendrieji pneumatinių įrankių naudojimo saugos nurodymai	3
Specialieji saugos nurodymai	6
Prieš pradėdant naudoti	6
Prijungimas prie suslėgto oro šaltinio	6
Valomojo skysčio talpyklos pripildymas	7
Naudojimo pradžia	7
Techninė priežiūra ir valymas	7
Puršktuvo valymas	8
Valymas suslėgtuoju oru	8
Laikymas	8
Šalinimas	8
Kompernaß Handels GmbH garantija	9
Priežiūra	10
Importuotojas	10
Originali atitikties deklaracija	10

Techniniai duomenys

Didž. darbinis slėgis	6,2 bar
Vidutinės oro sąnaudos	3–4,5 l/min.
Svoris	apie 0,55 kg
Suslėgtojo oro jungtis	1/4 col.
Valomojo skysčio talpyklos tūris	1 000 ml

Spinduliuojamojo triukšmo vertė

Išmatuoti triukšmo vertė nustatyta pagal EN 14462 standartą. Įrankio įprastai skleidžiamas svertinis triukšmo lygis nurodytas toliau.

Garso slėgio lygis	$L_{pA} = 67,7 \text{ dB (A)}$
Neapibrėžtis	$K_{pA} = 2,5 \text{ dB}$
Garso galios lygis	$L_{WA} = 87,7 \text{ dB (A)}$
Neapibrėžtis	$K_{WA} = 2,5 \text{ dB}$

Dėvėkite klausos apsaugos priemonę!

NURODYMAS

- Šiuose nurodymuose deklaruotos spinduliuojamojo triukšmo vertės išmatuotos standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamos vienam įrankiui palyginti su kitu. Spinduliuojamojo triukšmo vertės priklauso nuo pneumatinio įrankio naudojimo būdo ir kai kuriais atvejais gali viršyti šiuose nurodymuose deklaruotas vertes. Šitaip nuolat naudojant pneumatinį įrankį spinduliuojamojo triukšmo vertės gali būti įvertintos nepakankamai.



Bendrieji pneumatinių įrankių naudojimo saugos nurodymai

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- PRIEŠ NAUDODAMI, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ. JI YRA GAMINIO SUDEDAMOJI DALIS, TAIGI JĄ VISADA PRIVALU TURĖTI!

- Naudojant pneumatinius įrankius būtina imtis pagrindinių saugos priemonių, apsaugančių nuo gaisro, elektros smūgio ir žmonių sužalojimo pavojaus.
- Prieš pradėdami naudoti įrankį, būtinai perskaitykite šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus nurodymus, vadovaukitės jais, o instrukciją būtinai išsaugokite. Gamintojas nepriima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimus, jei naudotojas jų patyrė, nes nesilaikė šios naudojimo instrukcijos.
- Nurodyti pavojai yra nuspėjami apskritai naudojant rankinius pneumatinius įrankius. Tačiau naudotojas turi įvertinti ir specifinius pavojus, kurių gali kilti įvairiai naudojant įrankį.

⚠ PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Prieš keisdami, reguliuodami įrankius ar atlikdami jų techninės priežiūros darbus, nutraukite suslėgtojo oro tiekimą.

⚠ SPROGIMO PAVOJUS!

- Pneumatinio įrankio niekada nevalykite benzinu ar kitais degiaisiais skysčiais! Kibirkštims uždegus pneumatiniame įrankyje likusius garus, pneumatinis įrankis gali sprogti. Nenaudokite įrankio sprogioje aplinkoje, kurioje yra degiųjų skysčių, dujų ar dulkių. Neapdirbkite įrankiu medžiagų, kurios yra labai degios ar sprogios arba gali tokios tapti.
- Pneumatinį valymo pistoletą naudokite tik gerai vėdinamose vietose.

- Prieš surenkant, naudojant, taisant ar keičiant priedus ir prieš atliekant jų techninę priežiūrą, taip pat prieš dirbant netoli pneumatinio valymo pistoleto būtina perskaityti ir suprasti saugos nurodymus – jie padės apsisaugoti nuo įvairių pavojų. Antraip galite patirti sunkių kūno sužalojimų.
- Pneumatinį valymo pistoletą turėtų surinkti, nustatyti ir naudoti tik kvalifikuoti ir su juo dirbti išmokyti asmenys. Draudžiama keisti pneumatinį valymo pistoletą. Pakeitus įrankį, saugos priemonės gali būti ne tokios veiksmingos, o pavojai naudotojui – didesni.
- Būtina išsaugoti saugos nurodymus – įteikite juos su įrankiu dirbančiam asmeniui.
- Niekada nenaudokite apgadinto pneumatinio valymo pistoleto.
- Reguliariai pasirūpinkite pneumatinio valymo pistoleto technine priežiūra ir įsitikinkite, kad ant jo yra ir įskaitomi visi ant pneumatinių įrankių privalantys būti saugos nurodymai ir ženklai, pavyzdžiui, darbinis slėgis ar tūrinis srautas. Prireikus atsarginių ženklių įrankiui ženklinti, naudotojas turi susisiekti su gamintoju.
- Pneumatinį valymo pistoletą naudokite tik tiems darbams, kuriems įrankis skirtas!
- Pneumatinį valymo pistoletą naudokite tik nustatytu slėgiu (maks. 6,2 bar).
- Pneumatinio valymo pistoleto niekada nejunkite prie suslėgtojo oro žarnos, kurios slėgis viršija 6,2 bar.
- Niekada nenaudokite vandenilio, deguonies, anglies dioksido ar kitokių dujų balionuose kaip šio įrankio energijos šaltinio, nes jos gali sprogti ir sunkiai sužaloti.
- Reguliariai pagal nurodymus valykite pneumatinį valymo pistoletą ir pasirūpinkite jo technine priežiūra (žr. skyrių „Techninė priežiūra ir valymas“).
- Prieš naudodami pneumatinį valymo pistoletą patikrinkite, ar jis neapgadintas. Kas kartą prieš naudodami įsitikinkite, kad pneumatinio valymo pistoleto būklė nepriekaištinga.
- Visada būkite atidūs! Netikėti pneumatinio valymo pistoleto judesiai gali kelti pavojų.
- Venkite nenatūralios kūno padėties. Stovėkite stabiliai, visada išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau galėsite kontroliuoti pneumatinį valymo pistoletą nenumatytomis aplinkybėmis.
- Nenaudokite pneumatinio valymo pistoleto su sugedusiu paleidikliu. Neįsijungiantis arba neišsijungiantis pneumatinis valymo pistoletas kelia pavojų ir jį reikia pataisyti.
- Nenaudojamą pneumatinį valymo pistoletą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite pneumatinio valymo pistoleto naudoti su juo nesusipažinusiems ar šių nurodymų neperšaučiams asmenims. Pneumatiniai valymo pistoletai kelia pavojų, jei juos naudoja patirties neturintys asmenys.
- Rūpestingai prižiūrėkite pneumatinį valymo pistoletą. Patikrinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios įrankio slankiosios dalys, taip pat ar nėra sulūžusių arba apgadintų dalių, dėl kurių pneumatinis valymo pistoletas prasciausiai veikia. Prieš naudodami pneumatinį valymo pistoletą pasirūpinkite, kad sugadintos dalys būtų pataisytos. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų pneumatinių valymo pistoleto.
- Naudokite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius. Atsižvelgiant į pneumatinio valymo pistoleto tipą ir jo naudojimo būdą naudojamos asmeninės apsaugos priemonės, pavyzdžiui, nuo dulkių apsauganti kaukė, neslystanti saugi avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonė, sumažina pavojų susižaloti.

- Patikrinkite jungtis ir tiekimo linijas. Visi suslėgtojo oro ruošimo blokadai, movos ir žarnos turi tikti įrankio duomenų lape nurodytam slėgiui ir oro kiekiui. Jei slėgis per mažas, pneumatinis valymo pistoletas prasčiau veikia, jei slėgis per didelis, kyla pavojus patirti materialinės žalos ir susižaloti.
- Pasirūpinkite, kad žarnos nebūtų sulenktos, suspaustos, būtų atokiai nuo tirpiklių ir aštrių briaunų. Saugokite žarnas nuo karščio ir sukiųjusių dalių, neištempkite jų alyva.
- Pasirūpinkite, kad žarnų apkabos visada būtų tvirtai priveržtos. Jei žarnų apkabos nepriveržtos ar apgadintos, pro jas gali nekontroliuojamai tekėti oras.
- Nedelsdami pakeiskite apgadintą žarną. Jei tiekimo linija apgadinta, suslėgtojo oro žarna gali imti vartytis ir sužaloti.
- Kad išvengtumėte pavojų, pažeistą šio pneumatinio valymo pistoleto jungiamąjį įrangą turi pakeisti gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojas, arba reikiamą kvalifikaciją turintis asmuo.
- Nenaudokite pneumatinio valymo pistoleto, jei pajutote nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Menkiausias neapdairumas dirbant su įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.

ATSARGIAI!

► BŪKITE ATIDŪS PADĖDAMI ĮRANKI!

- Pneumatinį valymo pistoletą visada padėkite taip, kad gulėdamas jis nesiremtų į paleidiklį. Tam tikromis aplinkybėmis pneumatinis valymo pistoletas gali netyčia įsijungti ir kelti pavojų.
- Naudokite tik filtruotą ir reguliuojamąjį suslėgtąjį orą. Dulkės, esdinantys garai ir (arba) drėgmė gali sugadinti pneumatinio įrankio variklį.

- Pneumatinis valymo pistoletas ir tiekimo žarna turi būti su žarnos jungtimi, kad atjungus jungiamąjį žarną visiškai neliktų slėgio.

PAVOJUS!

- Stenkitės nesiliesti prie laidų su įtampa. Pneumatinis valymo pistoletas nėra izoliuotas nuo elektros smūgio.

PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Didelis darbinis slėgis gali sukelti atatrąską – jos ilgalaikis poveikis tam tikromis aplinkybėmis gali kelti pavojų.
- Jei nesate įgudę dirbti su pneumatinio valymo pistoletu, turėtumėte paprašyti, kad jus išmokyti saugiai su juo dirbti.

PAVOJUS!

- Rankas ir kitas galūnes laikykite atokiai nuo besisukančių dalių. Antraip kyla pavojus susižaloti.

PAVOJUS PRADŪRUS ODĄ!

- Įpurškimo vietos nevertinkite kaip paprastos pjautinės žaizdos. Didelio slėgio srautu į kūną gali būti įpurkšta nuodingų medžiagų, galinčių sukelti didelių pažeidimų. Jei į odą įpurkštumėte medžiagų, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Neturint gamintojo sutikimo draudžiama kaip nors keisti pneumatinį valymo pistoletą.
- Jei pneumatinį valymo pistoletą baigėte naudoti arba nenaudojate, kas kartą atjunkite jį nuo oro tiekimo šaltinio.
- Pneumatinio valymo pistoleto negalima naudoti, jei jis nesandarus arba įrankį reikia pataisyti.

- Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta. Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas. Tvarkingoje aplinkoje geriau galėsite kontroliuoti pneumatinį valymo pistoletą nenumatytomis aplinkybėmis.
- Pneumatinį valymo pistoletą gali taisyti tik kvalifikuoti specialistai ir tik naudodami originalias atsargines dalis. Taip užtikrinama, kad pneumatinis valymo pistoletas išliks saugus.
- Kai naudojate pneumatinį valymo pistoletą, neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims. Atitraukus dėmesį, pneumatinis valymo pistoletas gali tapti nevaldomas.
- Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite plačių drabužių, būkite be papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines saugokite nuo slankių dalių. Slankiosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- Jei įmanoma, naudokite kondensato rinktuvą arba reguliariai, prieš naudodami ir jau naudodami pneumatinį valymo pistoletą, išleiskite iš žarnų ir vamzdynų kondensatą (vandenį).

⚠ DĖMESIO!

- ▶ Jei suslėgtojo oro sistemos galios nepakanka, gali sumažėti jūsų pneumatinio valymo pistoleto našumas.
- Niekada nenukreipkite pneumatinio valymo pistoleto į žmones ir gyvūnus.

Specialieji saugos nurodymai

- Paleidiklio ❸ stipriai nespauskite.
- Prieš naudodami pneumatinį valymo pistoletą įsitikinkite, kad visos dalys yra tvirtai surinktos.
- Dirbdami su pneumatiniu valymo pistoletu, dėvėkite būtinąją apsauginę aprangą, ypač klausos apsaugos priemonę, apsauginius akinius ir darbines pirštines.

Prieš pradedant naudoti

NURODYMAS

- ▶ Įrankį galima naudoti tik su išvalytu suslėgtuoju oru, prie įrankio neviršijančiu 6,2 bar didžiausio darbinio slėgio. Kad būtų galima reguliuoti darbinį slėgį, kompresoriuje turi būti įrengtas slėgio reguliatorius.
- ▶ Atminkite, kad negalima viršyti didžiausio darbinio slėgio. Viršijus darbinį slėgį, našumas nepadidėja; padidėja tik sunaudojamo oro kiekis ir įrankis greičiau nusidėvi. Todėl visada vadovaukitės techniniais duomenimis.
- ◆ Kas kartą prieš naudodami įrankį patikrinkite, ar suslėgtojo oro žarnose nėra susikondensavusio skysčio.

Prijungimas prie suslėgtojo oro šaltinio

NURODYMAS

- ▶ Prieš prijungiant suslėgtojo oro tiekimo šaltinį – slėgį būtina padidinti iki tinkamo darbinio slėgio (3–6,2 bar),
- būtina įsitikinti, kad paleidiklis ❸ nenuspaus tas.
- ◆ Oro tiekimo žarnos jungtį ant sparčiosios jungiamosios įmovos ❷ jungties užmaukite taip, kad ji juntamai užsifiksuotų.

NURODYMAS

- ▶ Kad galėtumėte reguliuoti oro slėgį, suslėgtojo oro šaltinis turi būti su slėgio reguliatoriumi.

Valomojo skysčio talpyklos pripildymas

- ♦ Į valomojo skysčio talpyklą ❹ iki norimos žymos pripilkite vandens.

NURODYMAS

- ♦ Galima naudoti ne aukštesnės nei 30 °C temperatūros vandenį. Atkreipkite dėmesį į valiklio gamintojo informaciją. Neviršykite šios temperatūros ir tada, kai nurodyta žemesnė temperatūra. Prireikus galite įpilti vandeniu skiedžiamų neputojančių valiklių. Tikslų maišymo santykį rasite valiklio gamintojo nurodymuose.
- ♦ Nenaudokite rūgštinių, šarminių ar degių valiklių.
- ♦ Valomuosius skysčius pneumatinis valymo pistoletas išpurškia labai smulkiais lašeliais.

Naudojimo pradžia

- ♦ Prieš naudodami įrankį, nuo valomo paviršiaus nuvalykite didžiausius nešvarumus.
- ♦ Vožtuvą ❺ pasukite į vertikalią padėtį, kad galėtumėte išpurkšti valomojo skysčio talpykloje ❹ esantį skystį. Vožtuvas ❺ reguliuojamas tolydžiai ir nuo vožtuvo ❺ nuostatos priklausoma, ar valomojo skysčio bus įmaišoma daugiau, ar mažiau.
- ♦ Pneumatinį valymo pistoletą nuo valomo paviršiaus laikykite 1–3 cm atstumu.
- ♦ Įjunkite pneumatinį valymo pistoletą paspausdami paleidiklį ❸ ir laikykite jį paspaustą.
- ♦ Kad pasiektumėte geriausią rezultatą, pneumatinio valymo pistoleto šepetį ❶ vedžiotkite valomo paviršiumi ramiais sukamaisiais judesiais.
- ♦ Norėdami baigti darbą, atleiskite paleidiklį ❸.

- ♦ Baigę darbą, nusauskinkite paviršius, išjunkite kompresorių ir atjunkite suslėgtojo oro žarną nuo pneumatinio valymo pistoleto.
- ♦ Paskui nuo pneumatinio valymo pistoleto nusukite valomojo skysčio talpyklą ❹ ir pašalinkite jos turinį saugodami aplinką.

Techninė priežiūra ir valymas



ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, atjunkite įrankį nuo suslėgtojo oro tinklo.

⚠ DĖMESIO!

- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, nuvalykite nuo įrankio pavojingas medžiagas, kurios (dirbant) nusėdo ant jo. Stenkitės, kad šių medžiagų nepatektų ant odos. Ant odos patekusios pavojingos dulkės gali sukelti sunkų dermatitą.
- Naudojant įrankį susidarančios dulkės ir garai gali kenkti sveikatai (pavyzdžiui, sukelti vėžį, apsigimimus, astmą ir (arba) dermatitą), todėl būtina įvertinti su šiais pavojais susijusią riziką ir įgyvendinti tinkamas jos valdymo priemones.

NURODYMAS

- Kad valymo pistoletas nepriekaištingai veiktų ir jį galėtumėte ilgai naudoti, atsižvelkite į toliau pateiktą informaciją.
- Naudokite tik originalias įrankio gamintojo atsargines arba pakaitines dalis, kitaip naudotojui kils pavojų. Jei kyla abejonių, susisiekite su klientų aptarnavimo centru.
- Įrankį valykite tik sausa, minkšta šluoste arba suslėgtuoju oru.
- Jokių būdu nenaudokite aštrių ir (arba) braižančių valymo priemonių.

- Reguliariai patikrinkite, ar pneumatiniame valymo pistolete neatsirado įtrūkimų, pažeidimų ir ar purkštukas 8 nestringa.
- Pastebėjus pakitimų, pneumatinio valymo pistoleto toliau naudoti negalima. Tokiu atveju susisiekit su specialistu.

Purkštuko valymas

- ◆ Jei purkštukas 8 labai nešvarus, nusukite šepetį 7 prieš laikrodžio rodyklę. Išimkite purkštuką 8 ir išplaukite jį švarių vandeniu.

Valymas suslėgtuoju oru

NURODYMAS

- Toliau aprašytiems valymo darbams įrankį išimtinai prijunkite prie suslėgtąjo oro tinklo. Paskui įrankį vėl atjunkite nuo suslėgtąjo oro tinklo.
- ◆ Vožtuvą 5 pasukite į horizontalią padėtį ir paspaudę paleidiklį 3 išvalykite purkštuką 8 suslėgtuoju oru.
- ◆ Pneumatinį valymo pistoletą valykite švarių vandeniu, niekada nenaudokite agresyvių valiklių. Vožtuvą 5 pasukite į horizontalią padėtį, kad paspaudus paleidiklį 3 būtų išpučiamas tik oras. Pneumatinio valymo pistoleto šepetį panardinkite į švaraus vandens pripildytą indą. Paspau-dę paleidiklį 3, pašalinsite nešvarumus iš šepčio 7 ir purkštuko 8.

Laikymas

- ◆
- ◆ Pneumatinį valymo pistoletą laikykite sausoje, švarioje ir nuo šalčio apsaugotoje vietoje.

Šalinimas



Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų. Ją galima išmesti į vietos grąžinamojo perdirbimo konteinerius.

Įrankio neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Kaip išmesti nebe naudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklinius ir prireikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b): 1–7: plastikai, 20–22: popierius ir kartonas, 80–98: sudėtinės medžiagos.



Kaip išmesti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisykite, pakeisite arba grąžinsite sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylančioms dalims, priskiriamoms prie susidėvinčių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinis laikotarpis netaikomas

- įprastai sumažėjus akumulatoriaus talpai,
- jei gaminys naudojamas komerciniams tikslams,
- jei klientas apgadina arba pakeičia gaminį,
- jei nesilaikoma saugos ir techninės priežiūros nurodymų arba jei gaminys netinkamai valdomas,
- stichinių nelaimių padarytai žalai.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (pvz., IAN 12345).
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrį.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuria-
me įvedę gaminio numerį (IAN) 356005_2004
galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

Priežiūra

LT Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas:
kompernass@lidl.lt

IAN 356005_2004

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros
tarnybos adresas. Pirmiausia susisieki-
te su nurodyta
klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
VOKIETIJA
www.kompernass.com

Originali atitikties deklaracija

Mes, KOMPERNASS HANDELS GMBH ir už
dokumento pateikimą atsakingas asmuo
Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUMAS,
VOKIETIJA, pareiškiame, kad šis gaminys atitinka
toliau nurodytus standartus, norminius dokumentus
ir EB direktyvas:

Mašinų direktyvą
(2006/42/EG)

Taikomi darnieji standartai
EN 1953:2013

Įrankio tipas
Pneumatinis valymo pistoletas PDRP 6.2 B2

Pagaminimo metai: 2020–08

Serijos numeris: IAN 356005_2004

Bochumas, 2020-08-10

Semi Uguzlu

- Kokybės vadovas -

Tobulinant gaminį galimi techniniai pakeitimai.



Inhaltsverzeichnis

Einleitung	12
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	12
Ausstattung	12
Lieferumfang	12
Technische Daten	13
Allgemeine Sicherheitshinweise für Druckluftgeräte	13
Spezifische Sicherheitshinweise	16
Vor der Inbetriebnahme	16
Anschluss an eine Druckluftquelle	16
Reinigungsflüssigkeits-Behälter befüllen	17
Inbetriebnahme	17
Wartung und Reinigung	17
Düse reinigen	18
Reinigen mit Druckluft	18
Lagern	18
Entsorgung	18
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	19
Service	20
Importeur	20
Original-Konformitätserklärung	20

DRUCKLUFT- REINIGUNGSPISTOLE PDRP 6.2 B2

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist geeignet zum Reinigen von Polstern, Fußmatten, Teppiche oder strukturierte Oberflächen, wie z. B. Armaturenblecher, Sitzschienen, zwischen den Sitzen, etc.

Es beseitigt Fettflecken, Öle, Fingerabdrücke und viele andere Flecken.

Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nur für den privaten Einsatz bestimmt.

Symbole auf dem Druckluftwerkzeug

	Vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung lesen.
	Tragen Sie eine Atemschutzmaske.
	Tragen Sie beim Einsatz oder Wartung der Reinigungspistole stets einen Augenschutz.
	Tragen Sie stets Gehörschutz.
	Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.
	Regelmäßig ölen

Ausstattung

- ❶ Griff
- ❷ Anschlusnippel (vormontiert)
- ❸ Abzug
- ❹ Reinigungsflüssigkeits-Behälter
- ❺ Ventil
- ❻ Auslassstutzen
- ❼ Bürste
- ❽ Düse

Lieferumfang

- 1 Druckluft-Reinigungspistole
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Arbeitsdruck	max. 6,2 bar
Luftverbrauch	3–4,5 l/min (durchschnittlich)
Gewicht	ca. 0,55 kg
Druckluftanschluss	1/4"
Reinigungsflüssigkeits- Behältervolumen	1000 ml

Geräuschemissionswert

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 14462. Der bewertete Geräuschpegel des Werkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel	$L_{pA} = 67,7 \text{ dB (A)}$
Unsicherheit	$K_{pA} = 2,5 \text{ dB}$
Schallleistungspegel	$L_{WA} = 87,7 \text{ dB (A)}$
Unsicherheit	$K_{WA} = 2,5 \text{ dB}$

Gehörschutz tragen!

HINWEIS

- Die in diesen Anweisungen angegebenen Geräuschemissionswerte ist entsprechend eines genormten Messverfahrens gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Die Geräuschemissionswerte werden sich entsprechend dem Einsatz des Druckluftwerkzeugs verändern und können in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Werten liegen. Die Geräuschemissionswerte könnten unterschätzt werden, wenn das Druckluftwerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird.



Allgemeine Sicherheitshinweise für Druckluftgeräte

! WARNUNG!

- ▶ BITTE LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. SIE IST BESTANDTEIL DES GERÄTES UND MUSS JEDERZEIT VERFÜGBAR SEIN!
- Wenn Druckluftwerkzeuge eingesetzt werden, müssen grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, um die Risiken von Feuer, eines Stromschlags und Verletzungen von Personen auszuschließen.
- Bitte lesen und beachten Sie unbedingt vor der ersten Inbetriebnahme die Hinweise dieser Betriebsanleitung und bewahren Sie diese gut auf. Für Schäden oder Körperverletzungen, die entstehen, weil diese Betriebsanleitung nicht beachtet wurde, übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Die angegebenen Gefährdungen sind für den allgemeinen Gebrauch von handgehaltenen Druckluftwerkzeugen vorhersehbar. Jedoch muss darüber hinaus der Benutzer spezifische Risiken bewerten, die aufgrund jeder Verwendung auftreten können.

! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Unterbrechen Sie vor Werkzeugwechseln, Einstellung und Wartungsarbeiten die Druckluftzufuhr.

! EXPLOSIONSGEFAHR!

- ▶ Verwenden Sie zur Reinigung des Druckluftgerätes niemals Benzin oder andere entflammare Flüssigkeiten! Im Druckluftgerät verbliebene Dämpfe können durch Funken entzündet werden und zur Explosion des Druckluftgerätes führen. Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Bearbeiten Sie keine Materialien, die potentiell leicht entflammbar oder explosiv sind oder sein könnten.

- Verwenden Sie die Druckluft- Reinigungspistole nur in gut belüfteten Bereichen.
- Zu mehrfachen Gefährdungen müssen die Sicherheitshinweise vor dem Einbau, dem Betrieb, der Reparatur, der Wartung und dem Austausch von Zubehörteilen sowie vor der Arbeit in der Nähe der Druckluft-Reinigungspistole gelesen und verstanden werden. Andernfalls kann dies zu schweren körperlichen Verletzungen führen.
- Die Druckluft-Reinigungspistole sollte ausschließlich von qualifizierten und geschulten Bedienern eingerichtet, eingestellt oder verwendet werden. Die Druckluft-Reinigungspistole darf nicht verändert werden. Veränderungen können die Wirksamkeit der Sicherheitsmaßnahmen verringern und die Risiken für den Bediener erhöhen.
- Die Sicherheitsanweisungen dürfen nicht verloren gehen – geben Sie sie der Bedienperson.
- Verwenden Sie niemals eine beschädigte Druckluft-Reinigungspistole.
- Die Druckluft-Reinigungspistole ist regelmäßig zu warten, um zu überprüfen, dass alle erforderlichen Sicherheitshinweise für Druckluftwerkzeuge und Kennzeichnungen wie bspw. Arbeitsdruck oder Volumendurchfluss lesbar auf der Druckluft-Reinigungspistole gekennzeichnet sind. Der Benutzer muss den Hersteller kontaktieren, um Ersatzetiketten zur Kennzeichnung zu erhalten, wenn dies notwendig ist.
- Verwenden Sie die Druckluft- Reinigungspistole nur in den Anwendungsgebieten, für die es konzipiert wurde!
- Die Druckluft-Reinigungspistole nur mit dem vorgeschriebenen Druck (max. 6,2 bar) verwenden.
- Verbinden Sie die Druckluft- Reinigungspistole niemals mit einem Druckluftschlauch, dessen Druck 6,2 bar übersteigt.
- Verwenden Sie niemals Wasserstoff-, Sauerstoff-, Kohlendioxid oder anderes Gas in Flaschen als Energiequelle dieses Werkzeuges, da dies zu einer Explosion und somit zu schweren Verletzungen führen kann.
- Warten und reinigen Sie die Druckluft-Reinigungspistole regelmäßig wie vorgeschrieben (siehe Kapitel „Wartung und Reinigung“).
- Kontrollieren Sie die Druckluft- Reinigungspistole vor Inbetriebnahme auf etwaige Beschädigungen. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass sich die Druckluft-Reinigungspistole in einem einwandfreien Zustand befindet.
- Seien Sie stets aufmerksam! Unerwartete Bewegungen der Druckluft-Reinigungspistole können Gefahren verursachen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie die Druckluft-Reinigungspistole in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Benutzen Sie keine Druckluft- Reinigungspistole, dessen Abzug defekt ist. Eine Druckluft- Reinigungspistole, die sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Bewahren Sie die ungenutzte Druckluft-Reinigungspistole außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen die Druckluft-Reinigungspistole nicht benutzen die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Druckluft-Reinigungspistolen sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Pflegen Sie die Druckluft-Reinigungspistole mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion der Druckluft-Reinigungspistole beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz der Druckluft-Reinigungspistole reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Druckluft-Reinigungspistolen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz der Druckluft-Reinigungspistole, verringert das Risiko von Verletzungen.

- Prüfen Sie Anschlüsse und Versorgungsleitungen. Sämtliche Wartungseinheiten, Kupplungen und Schläuche müssen in Bezug auf Druck und Luftmenge entsprechend den Gerätekennwerten ausgelegt sein. Zu geringer Druck beeinträchtigt die Funktion der Druckluft-Reinigungspistole, zu hoher Druck kann zu Sachschäden und Verletzungen führen.
- Schützen Sie die Schläuche vor Knicken, Verengungen, Lösungsmitteln und scharfen Kanten. Halten Sie die Schläuche fern von Hitze, Öl und rotierenden Teilen.
- Achten Sie darauf, dass Schlauchschellen immer fest angezogen sind. Nicht festgezogene oder beschädigte Schlauchschellen können die Luft unkontrolliert entweichen lassen.
- Ersetzen Sie einen beschädigten Schlauch unverzüglich. Eine schadhafte Versorgungsleitung kann zu einem herumschlagenden Druckluftschlauch führen und kann Verletzungen verursachen.
- Wenn die Anschlussleitung der Druckluft-Reinigungspistole beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie die Druckluft-Reinigungspistole nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

VORSICHT!

- SEIEN SIE VORSICHTIG BEIM ABLEGEN DES GERÄTES!
- Legen Sie die Druckluft-Reinigungspistole immer so ab, dass sie nicht auf dem Abzug zum Liegen kommt. Unter Umständen könnte dies ein versehentliches Aktivieren der Druckluft-Reinigungspistole nach sich ziehen, was wiederum zu Gefahren führen könnte.
- Verwenden Sie nur gefilterte und regulierte Druckluft. Staub, ätzende Dämpfe und/oder Feuchtigkeit können den Motor eines Druckluftwerkzeuges beschädigen.

- Die Druckluft-Reinigungspistole und der Zuführschlauch müssen mit einer Schlauchkupplung versehen sein, so dass der Druck beim Trennen des Kupplungsschlauches vollständig abgebaut ist.

GEFAHR!

- Vermeiden Sie den Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung. Die Druckluft-Reinigungspistole ist nicht gegen einen elektrischen Schlag isoliert.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Bei hohen Arbeitsdrücken können Rückstoßkräfte auftreten, die unter Umständen zu Gefährdungen durch Dauerbelastung führen können.

- Wenn Sie im Umgang mit der Druckluft-Reinigungspistole unerfahren sind, sollten Sie sich über den gefahrlosen Umgang schulen lassen.

GEFAHR!

- Halten Sie Ihre Hände oder andere Gliedmaßen von den sich drehenden Teilen fern. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.

GEFAHR DURCH STICHVERLETZUNGEN!

- Behandeln Sie eine Einspritzung nicht als einfachen Schnitt. Ein Hochdruckstrahl kann Giftstoffe in den Körper einspritzen und zu ernsthaften Verletzungen führen. Im Falle einer Hauteinspritzung nehmen Sie umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch.

- Ohne Zustimmung des Herstellers darf die Druckluft-Reinigungspistole in keiner Weise abgeändert werden.
- Die Druckluft-Reinigungspistole muss nach der Anwendung und bei Nichtbenutzung stets von der Luftzufuhr getrennt werden.
- Wenn die Druckluft-Reinigungspistole nicht luftdicht ist oder es repariert werden muss, darf es nicht verwendet werden.

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen. Dadurch können Sie die Druckluft-Reinigungspistole insbesondere in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Lassen Sie die Druckluft- Reinigungspistole nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit der Druckluft-Reinigungspistole erhalten bleibt.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung der Druckluft- Reinigungspistole fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über die Druckluft- Reinigungspistole verlieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Verwenden Sie möglichst einen Kondensat-abscheider oder entleeren Sie die Schläuche und Rohrleitungen regelmäßig vor und während der Benutzung der Druckluft- Reinigungspistole von Kondensat (Wasser).

ACHTUNG!

- ▶ Ein unterdimensioniertes Druckluftsystem kann die Effizienz ihrer Druckluft-Reinigungspistole vermindern.
- Richten Sie die Druckluft-Reinigungspistole nicht auf Menschen und Tiere.

Spezifische Sicherheitshinweise

- Wenden Sie keine Gewalt beim Betätigen des Abzugs **3** an.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile fest montiert sind, bevor Sie die Druckluft-Reinigungspistole verwenden.
- Tragen Sie die erforderliche Schutzkleidung beim Arbeiten mit der Druckluft-Reinigungspistole, insbesondere einen Gehörschutz, eine Schutzbrille und Arbeitshandschuhe.

Vor der Inbetriebnahme

HINWEIS

- ▶ Das Gerät darf ausschließlich mit gereinigter Druckluft betrieben werden und darf den maximalen Arbeitsdruck von 6,2 bar am Gerät nicht überschreiten. Zur Regulierung des Arbeitsdruckes muss der Kompressor mit einem Druckminderer ausgestattet sein.
- ▶ Beachten Sie, dass der maximale Arbeitsdruck nicht überschritten werden darf. Ein überhöhter Arbeitsdruck bringt keinen Leistungsgewinn, sondern erhöht lediglich den Luftverbrauch und beschleunigt den Geräteverschleiß. Halten Sie sich daher stets an die technischen Angaben.
- ▶ Kontrollieren Sie vor jedem Gebrauch, dass sich keine Kondensflüssigkeit in den Druckluftschläuchen befindet.

Anschluss an eine Druckluftquelle

HINWEIS

- ▶ Vor Anschluss der Druckluftquelle
 - muss der richtige Arbeitsdruck (3–6,2 bar) vollständig aufgebaut sein.
 - ist sicherzustellen, dass der Abzug **3** nicht gezogen ist.
- ◆ Schieben Sie den Anschluss des Versorgungsschlauches über den Schnellverschluss des Anschlussnippels **2**, so dass dieser spürbar einrastet.

HINWEIS

- ▶ Damit Sie den Luftdruck regulieren können, muss die Druckluftquelle mit einem Druckminderer ausgestattet sein.

Reinigungsflüssigkeits-Behälter befüllen

- ◆ Füllen Sie den Reinigungsflüssigkeits-Behälter ④ mit Wasser bis zur gewünschten Markierung auf.

HINWEIS

- ◆ Die maximale Wassertemperatur beträgt 30 °C. Beachten Sie hierzu die Angaben des Reinigungsmittel-Herstellers. Bei niedrigeren angegebenen Temperaturen, verwenden Sie auch nur diese Temperatur. Sie können bei Bedarf wasserverdünnbare, nicht schäumende Reinigungsmittel hinzugeben. Für das exakte Mischungsverhältnis, halten Sie sich an die Vorgaben des Reinigungsmittel-Herstellers.
- ◆ Verwenden Sie keine säurehaltigen, alkalische oder leicht entflammbare Reinigungsmittel.
- ◆ Die Druckluft-Reinigungspistole zerstäubt die Reinigungsflüssigkeiten mikrofein.

Inbetriebnahme

- ◆ Die zu reinigende Fläche müssen Sie vor Gebrauch grob reinigen.
- ◆ Drehen Sie das Ventil ⑤ in die senkrechte Position, um die im Reinigungsflüssigkeits-Behälter ④ befindliche Flüssigkeit zuzuschalten. Das Ventil ⑤ ist stufenlos regelbar, sodass je nach Einstellung des Ventils ⑤ mehr oder weniger Reinigungsflüssigkeit zugemischt wird.
- ◆ Halten Sie mit der Druckluft-Reinigungspistole einen Abstand von 1 – 3 cm zu der zu reinigenden Oberfläche.
- ◆ Betätigen und halten Sie den Abzug ③, um die Druckluft-Reinigungspistole in Betrieb zu nehmen.
- ◆ Um ein optimales Ergebnis zu erreichen, bewegen Sie die Bürste ⑦ der Druckluft-Reinigungspistole in ruhigen, kreisförmigen Bewegungen über die zu reinigende Fläche.
- ◆ Um die Arbeit zu beenden, lassen Sie den Abzug ③ los.

- ◆ Nach Beendigung der Arbeit, wischen Sie die Oberfläche trocken ab, schalten Sie den Kompressor ab und trennen Sie den Druckluftschlauch von der Druckluft-Reinigungspistole.
- ◆ Im Anschluss drehen Sie den Reinigungsflüssigkeits-Behälter ④ von der Druckluft-Reinigungspistole ab und entsorgen Sie den Inhalt umweltgerecht.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Trennen Sie vor Wartungsarbeiten das Gerät vom Druckluftnetz.



ACHTUNG!

- Reinigen Sie das Gerät vor der Wartung von gefährlichen Substanzen, die sich (aufgrund von Arbeitsprozessen) auf diesem abgelagert haben. Vermeiden Sie jeden Hautkontakt mit diesen Substanzen. Wenn die Haut mit gefährlichen Stäuben in Kontakt kommt, kann dies zu schwerer Dermatitis führen.
- Die beim Einsatz des Gerätes entstehenden Stäube und Dämpfe können gesundheitliche Schäden (wie z. B. Krebs, Geburtsfehler, Asthma und/oder Dermatitis) verursachen; es ist unerlässlich, eine Risikobewertung in Bezug auf diese Gefährdungen durchzuführen und entsprechende Regelungsmechanismen umzusetzen.

HINWEIS

- Um eine einwandfreie Funktion und lange Haltbarkeit der Reinigungspistole zu gewährleisten, sind folgende Punkte zu beachten:
- Benutzen Sie nur Originalersatz- bzw. Austauschteile des Herstellers, da sonst Gefahr für die Benutzer besteht. Kontaktieren Sie im Zweifel das Service-Center.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen, weichen Tuch oder mit Druckluft.
- Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungsmittel.

- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Druckluft-Reinigungspistole auf eventuelle Risse, Beschädigungen und auf Leichtgängigkeit der Düse **8**.
- Die Druckluft-Reinigungspistole darf bei entsprechenden Auffälligkeiten nicht weiter verwendet werden. In diesem Fall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann.

Düse reinigen

- ◆ Bei grober Verschmutzung der Düse **8**, drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn die Bürste **7** ab. Entnehmen Sie die Düse **8** und reinigen Sie diese mit klarem Wasser.

Reinigen mit Druckluft

HINWEIS

- ▶ Verbinden Sie für die nachfolgenden Reinigungsarbeiten das Gerät ausnahmsweise mit dem Druckluftnetz. Trennen Sie anschließend wieder das Gerät von Druckluftnetz.
- ◆ Drehen Sie das Ventil **5** in die horizontale Position und betätigen Sie den Abzug **3**, um die Düse **8** mit Druckluft zu reinigen.
- ◆ Verwenden Sie für die Reinigung der Druckluft-Reinigungspistole klares Wasser, jedoch niemals aggressive Reinigungsmittel. Drehen Sie das Ventil **5** in die waagerechte Position, so dass beim Betätigen des Abzugs **3** nur Luft heraus strömt. Tauchen Sie die Druckluft-Reinigungspistole mit der Bürste in einen mit klarem Wasser gefüllten Behälter. Betätigen Sie den Abzug **3**, um den Schmutz von der Bürste **7** und Düse **8** zu entfernen.

Lagern

- ◆ Lagern Sie die Druckluft-Reinigungspistole an einem trockenen, sauberen und frostsicheren Ort.

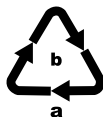
Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Sie kann in den örtlichen Recyclebehältern entsorgt werden.

Werfen Sie das Gerät nicht in den Hausmüll!

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Servicenerkennung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantiezeit gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 356005_2004 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

- (DE) Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobildfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de
- (AT) Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
- (CH) Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobildfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
- IAN 356005_2004**

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie
(2006/42/EG)

Angewandte harmonisierte Normen
EN 1953:2013

Typbezeichnung der Maschine
Druckluft-Reinigungspistole PDRP 6.2 B2

Herstellungsjahr: 08-2020

Seriennummer: IAN 356005_2004

Bochum, 10.08.2020



Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informacijos data · Stand der Informationen:

08 / 2020 · Ident.-No.: PDRP6.2B2-082020-1

IAN 356005_2004